Семинар N 3

**Тема: Типология морфологических систем английского и русского языков**

**Базовый теоретический материал**

1. Аракин В.Д., Сравнительная типология английского и русского языков / В.Д. Аракин. – М., “Просвещение”, 1989. С.94-136
2. Аракин, В.Д. Типология языков и проблема методического прогнозирования / В.Д. Аракин. – М., “Высшая школа”, 1980. С. 52-97
3. Гуревич, В.В. Теоретическая грамматика английского языка: Учеб. пособие / В.В. Гуревич. – М. : Флинта, 2001.
4. Левицкий, А.Э. Сравнительная типология русского и английского языков: учебное пособие / А.Э. Левицкий, Л.Л. Славова. - Киев «Овита Украины, 2007. С.76-167

**Основные положения теоретического материала**

*Типологические различия морфологической системы двух языков.*

Понятие морфологического уровня языка. Отбор констант, необходимых для установления типологии морфологических систем двух языков. Грамматическая категория как единица измерения типологического сходства и различия языков на морфологическом уровне. Грамматическая категория и грамматическая форма как материальное выражение грамматической категории.

Основные типологические различия морфологической системы двух языков: аналитический тип морфологической структуры английского языка и синтетический тип морфологической структуры русского языка. Различия в функционировании служебных слов в обоих языках.

*Типология частей речи.*

Критерии выделения частей речи. Различный подход к определению понятия “часть речи”. Часть речи и класс слов. Знаменательные части речи и их состав. Незнаменательные части речи и их состав. Различия в их функционировании в речи в обоих языках.

*Типология грамматических категорий.*

Категория падежа. Основные семы, составляющие значение падежа. Система падежей в русском языке. Однородность категории падежа по частям речи. Различная семантическая наполняемость отдельных падежей. Форма падежа имен существительных и прилагательных в сочетаниях с количественным числительным.

Ущербный характер категории падежа в английском языке. Ее ограниченность как в количественном отношении, так и частью речи – личными местоимениями.

Категория числа. Семы единственности и множественности, составляющие понятийную основу числа. Категория числа и ее распространение по частям речи в русском языке. Особенности выражения числа предметов с числительными “два-четыре”.

Ограниченный характер категории числа в английском языке (существительные, указательные местоимения). Основные средства выражения числа в английском и русском языках.

Категория рода. Лексико-грамматических характер категории рода. Категория рода в русском языке и охват ею ряда частей речи. Выражение категории рода в формах единственного числа прошедшего времени.

Отсутствие категории грамматического рода в английском языке и наличие в нем категории активности и пассивности. Средства их выражения в языке.

Морфологические средства выражения категории рода в русском языке и лексические средства выражения реального рода в английском языке.

Категория определенности-неопределенности. Набор сем, образующих категорию определенности-неопределенности. Грамматические средства выражения этой категории в английском языке и лексические средства ее выражения в русском языке.

Категория степени качества. Категория степени качества как специфическая категория имени прилагательного. Синтетические и аналитические средства выражения этой категории в двух языках. Ограниченность этой категории качественными прилагательными в обоих языках.

Категория вида и времени. Категория вида и времени как две соотнесенные друг с другом типологические величины. Значение вида как глагольной категории, выражающей характер протекания действия во времени или выражающая отношение действия к своему внутреннему пределу.

Значение времени как глагольной категории, выражающей отношение действия к моменту речи, принимаемому за точку отсчета.

Категория вида (общий и длительный) в английском языке; несовершенный и совершенный вид в русском языке; их несоответствие друг другу и способы передачи их значений в другом языке.

Универсальная система абсолютных временных значений и ее отражение в английском и русском языках. Соотношение английской и русской системы временных форм, используемых для передачи абсолютных временных значений. Особенности структуры временных форм в английском и русском языках. Способы передачи на русском языке значений английских временных форм.

Категория залога. Значение залога как глагольной категории, обозначающей различные отношения между субъектом и объектом действия, выраженные в формах глагола. Набор сем. выражающих залоговые противопоставления и их комбинации в значениях английских и русских залоговых форм. Различие в количестве залогов и средствах их выражения в обоих языках. Функциональные различия в употреблении форм залогов в русском и английском языках.

Категория модальности. Значение модальности как категории, выражающей отношение говорящего к высказываемому. Набор сем модальности как основа для сопоставления значений и средств их выражения в английском и русском языках.

Грамматические и лексические средства выражения модальности, их сходство и различие в обоих языках.

Категория лица. Значение категории лица как выражение отношения действия и его субъекта к говорящему лицу. Набор сем, составляющих частные значения лица. Грамматические средства выражения категории лица в русском языке и лексико-грамматические средства ее выражения в английском языке.

**КЛЮЧЕВЫЕ ТЕРМИНЫ**

Морфема, функция, грамматическое значение, грамматическая форма, грамматическая категория, сема, категориальное значение, языковые средства выражения (план выражения) грамматического (категориального) значения (плана содержания), контекстуальная конкретизация.

**Используя первоисточники и интернет-ресурсы, ПОДГОТОВЬТЕ КРАТКИЕ СООБЩЕНИЯ по приведенным ниже темам.** Отразите в докладе основные положения учебной программы (см. Основные положения теоретического материала) и приведенные ниже вспомогательные вопросы.

**1 Единицы морфологического уровня языка.**

Из каких величин (единиц) складывается морфологический уровень обоих языков?

Раскройте понятие многозначности морфемы. В языках какого типа словоизменительная морфема способна одновременно совмещать несколько категориальных значений, свойственных данной части речи? Какие разряды (ранги) морфем можно выделить с точки зрения их функционального характера? Остановитесь на понятиях корневой морфемы, основы слова, аффиксальной морфемы (словообразовательной и словоизменительной), понятии словоформы в ее отношении к слову. Что представляет собой двумерность единиц морфологического (грамматического) уровня? Назовите критерии, которым должна удовлетворять единица типологического сопоставления на морфологическом уровне.

**2 Типология существительного**

(Типология категорий падежа, рода, числа, определенности-неопределенности)

Какие формальные признаки дают возможность идентифицировать слово как существительное в современном русском языке? Какая сочетаемость может являться критерием отнесения слова к разряду существительных в английском языке с его широко развитой омонимией? Со словами каких частей речи может быть сходно по форме имя существительное в системе современного английского языка?

Для современного английского языка вопрос о падежной системе имени существительного является одним из самых спорных вопросов. Какой альтернативой формулируется эта проблема? Можно ли считать, что так называемые падежные формы английских имен существительных (the Сommon case и the Рossessive case) являются актуальным средством выражения синтаксической связи слов в словосочетании и предложении? Какие неморфологизованные средства восполняют ущербный характер падежной системы (или полную ее утрату) в таких языках, как английский или французский?

Какая из моделей, выражающих множественное число имен существительных в английском языке, характеризуется максимальной продуктивностью; какие морфологические типы  
находятся на периферии грамматической системы в силу своей малочисленности? Почему выражение множественного числа имен существительных при помощи чередования корневых  
гласных нельзя считать типологическим в системе современного английского языка?

Сопоставьте характер категории рода в обоих языках. Какие части речи в русском языке охвачены категорией рода? Морфологические средства выражения категории рода в русском языке и лексические средства выражения реального рода в английском языке. Остановитесь на теории отсутствия категории грамматического рода в английском языке и наличии в нем категории активности и пассивности. Средства их выражения в языке.

Категория определенности-неопределенности. Набор сем, образующих категорию определенности-неопределенности. Какими средствами выражено в сопоставляемых языках категориальное значение определенности-неопределенности.

1. **Типология прилагательного.**

Какие семантические признаки присущи прилагательному как части речи? Выделите основные синтаксические функции, характерные для английского и русского имени прилагательного. Все ли грамматические категории, свойственные русскому прилагательному, можно выделить в системе английских прилагательных? Всегда ли совпадает сочетаемость имен прилагательных в английском и русском языках? Каким образом выражается безотносительно высокая степень качества (т. е. особая форма превосходной степени, так называемый *элатив,* с семой «предельность») в английском языке? В русском языке? С какими фоно-морфологическими особенностями (число слогов, место ударения, звуковой состав второго слога) слов в английском языке связано использование синтетической или аналитической форм степеней сравнения. Является ли синонимия форм степеней сравнения (синтетическая / аналитическая) типологическим явлением для русского языка

1. **Типология глагола.**

Какие грамматические категории можно выделить в системах русского и английского глагола? Какие грамматические категории английского глагола присущи: а) и личным и неличным формам; б) только личным формам? Какие типологические особенности английского глагола в плане грамматических категорий предопределяют более широкое распространение подтипа с несогласующимся подлежащим в английском языке по сравнению с русским? Сравните категории английского и русского глаголов и выделите несовпадающие категории в двух языках; укажите основные различия: а) отсутствие какой-либо категории в одном из языков; б) расхождение в количестве категориальных форм; в) использование разных средств выражения категориального значения.

**II Практические задания**

1. Установите семный состав *словоизменительных* морфем в следующих русских словах: *книгой, красивый, читает, написал, прочту* и проанализируйте содержательную структуру английских корневых морфем: feet, swam, wrote.

2. Охарактеризуйте функциональное тождество английских и русских морфем:

а) русск. -ы, -и, -а(я) и англ. -(e)s [s], [z], [iz]; -(e)n— у имен существительных;

б) русск. -л(-ла, -ло, -ли) и англ. -ed [d], [t], [id] — y глаголов.

3. Определите основные синтаксические функции существительных в нижеследующих предложениях:

We walked a mile. My friend kept me company. The corner of the room was dimly lit by the candle light. The cat climbed to the top of the tree. The sea was rough. She became a teacher.

Сделайте выводы о возможностях английских существительных употребляться в тех или иных функциях в предложении. Переведите предложения на русский язык и определите, сохраняется ли функция существительного в русских предложениях.

4. Выделите слова, которые помогают идентифицировать имя существительное в следующих парах предложений. *One can hardly fail to recognize his works. He works miracles. The sweet and the bitter of life. The pie tastes sweet. They married for love. The child came to love his nurse. She cast a quick glance at him. I saw him glance over his shoulder.*

5.Проанализируйте следующие примеры из английского и русского языков и назовите морфологические способы выражения семы «компаративность» в том и другом языке.

Англ. Русск.

1. The farther she went, the bigger 1. Но, когда ты моложе была,

and the redder were the strawberries. И шелка ты поярче брала...   
I am the prettiest girl in all 2. «Удивительный, наилучший

Sweden. шелк, — продолжал лавочник, -

1. Now I am the most beautiful товар вне сравнения.   
   wolf in the whole big forest.
2. She was even more surprised when 3. ...он вошел в центр важнейших  
   Little Lisa told her all that had впечатлений и мыслей, вызванных,

happened to her in the big forest. сообразно его характеру, этой музыкой.

4. She is a most efficient publisher. 4. «Добрейший капитан, сказал Летика, — не понять

этого может только глухой».

6. Какова *лексическая дистрибуция* формы -'s, с одной стороны, и предложной конструкции с предлогом of, с другой, в системе существительных в современном английском языке?  
7. Проанализируйте приведенные ниже словосочетания и скажите, достаточно ли использования одного семантического критерия для определения имени прилагательного: *garden path, my mother's answer, the London parks, gossip, column, theatre life, his nephew's pet.*

8. Какие типологические особенности английского языка делают невозможным идентифицировать следующие слова как прилагательные по морфологическим признакам: *kindly, fast, quicker, hard, undergraduate, right, shapely, light, senior?*

9. Проанализируйте приведенные ниже прилагательные и их словообразовательные аффиксы в английском и русском языках. Используются ли эти аффиксы только в словообразовании прилагательных или они характерны (в большей или меньшей степени) и для образования других частей речи?

Англ. enormous, lovely, distant, cold, woolen, sandy, antidemocratic, biological, lunar, dispassionate.  
*Сравните:* quickly, doсtor, desk, whiten, antidemocrat, disaffirm, congratulate, beggar, assistant, etc.

Русск. нечестный, заячий, отцов, сестрин, золотой, глубоко, ненасытен, московский, глубок, беспечный, беззастенчивый, прерывистый, заполярный, антирелигиозный, прибалтийский.  
*Сравните:* незрелость, покров, зубок, беспечность, бездумно, предел, завернуть, антисоциалист, приземление.

10. На основании какого критерия можно легко выделить имена прилагательные среди следующих русских слов: *северу, холодно, свинцовый, над, тяжелые, тучами, ярко, на, жидкое, :  
голубого, из-за, снеговых, медленно, гор, выплывали, умопомрачительный?*

11. Выделите основные синтаксические функции, характерные для имени прилагательного в обоих языках.

*Не decided to commence with the Botanical Gardens, where he had already made so many studies,  
and chose the little artificial ponds, sprinkled now with an autumn shower of red and yellow leaves...*

*Летом этого года, исключительно жарким, так что трава горела на корню, в Лондоне происходили грандиозные забастовки железнодорожных рабочих...*

12. Прочитайте следующие английские и русские предложения. Определите, какие из выделенных слов являются прилагательными. На основании каких критериев вы их выявили?

Англ.

1. They ran so fast that Little Lisa could hardly see them.
2. ...the friendly little Mr. Bunny sat down to supper.
3. Let's have a party to celebrate your safe return.
4. But that naughty babv filled his trunk with water.
5. When the old ladv had decided there was no burglar in the house, she went back to the tea-table.

6)Old Jolyon ... said: «Well, my darling, here's the lady in grey  
 Русск.

1) Ее волосы сдвинулись в беспорядке.

2) Капитан выбрался на открытое место, заросшее пестрой травой.

1. Там, где они плыли, слева; волнистым сгущением тьмы проступал берег. Над красным стеклом окон носились искры дымовых труб... Он мрачно оделся, неохотно позавтракал, забыл прочие тать газету и долго курил,: груженный в невыразимы мир бесцельного напряжения. *{Грин А.* Алые паруса).

13 Проанализируйте приведенные ниже предложения и выделите основные синтаксические функции, характерные для английского глагола как части речи.

*Pat led the way into the library. I have come to speak about that poor girl. Whom do you want to see?*

*I have a problem for you to solve. I have never heard her complain. She is her own enemy.*

14 Проанализируйте приведенный ниже пример и определите содержание и языковые средства выражения действительно и страдательного залогов в русском языке: *Тихонов любил все, что любят мальчишки: рыбную ловлю, поезда, вокзалы, лыжи, пароxoды и и путешествия. Все комнаты в этом доме были расположены на разном уровне. Окна были открыты. Сомнений не оставалось, он был любим. Деревушка строилась заново.*

**I** **ДЛЯ РАБОТЫ НА СЕМИНАРЕ**

1 В ПРОЦЕССЕ ПРОСЛУШИВАНИЯ ДОКЛАДОВ ОБРАТИТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ НА СЛЕДУЮЩИЕ ВОПРОСЫ:

1 Основная единица сопоставления на морфологическом уровне

Критерии отнесения слов к определенной части речи

Значимость указанных критериев для каждого языка.

2 Расхождение в количестве категориальных форм существительных

Средства выражения синтаксической связи слов в словосочетании и предложении в каждом из языков

Статус категории рода в сопоставляемых языках

Средства выражено в сопоставляемых языках категориального значения определенности-неопределенности.

3 Основные синтаксические функции, характерные для английского и русского имени прилагательного.

Грамматические категории, свойственные прилагательному, в двух языках.

Сочетаемость имен прилагательных в английском и русском языках.

Средства выражается безотносительно высокой степень качества.

4 Гграмматические категории английского глагола, присущие личным и неличным формам глагола.

Расхождение в количестве категориальных форм

Средства выражения категории наклонения в русском языке

Средства выражения категории наклонения в английском языке

Основные трудности при изучении грамматических категорий глагола

2 **Работая в группах по 3-4 человека и используя «мозговой штурм», проведите небольшое лингвистическое исследование, предварительно определив объект, предмет и цель исследования. Какие метода лингвистическогоанализа вы применяли?**

1) Покажите на собственных примерах условия контекстуальной конкретизации омонимичных форм разной частиречной принадлежности в современном английском языке (прилагательное — безаффиксальное наречие; существительное в основной форме — прилагательное; существительное — глагол). Дайте типологическое обоснование невозможности подобной омонимии в русском языке.

2) Наиболее грамматизованные предлоги современного английского языка можно рассматривать как эквивалентные падежным формам, но далеко не во всех случаях их употребления. Ниже приводятся примеры грамматического употребления таких предлогов наряду с их употреблением в лексических обстоятельственных значениях. Какие из приводимых ниже определений относятся к лексическому значению предлога (и какого именно из обсуждаемых) и какие — к его грамматическому значению: *совместность; инструментальность, способ действия; контрагентивность; значение адресата действия; отделение, направление, происхождение; отношения принадлежности?*

*Не went to the station. He fought with his rival. He went to the exhibition with his friend. Alarm is compounded of «all» and «arm». The village was to the north of the river. She is not at home to anyone. The dress was trimmed with lace. He drove in the nail with a hammer. The tails of his coat were too long.*

3) Ниже приводится ряд русских предложений, содержащих именные группы в творительном падеже. Дайте английские эквиваленты этих предложений с использованием предложных конструкций там, где это возможно.

1. *Окно было разбито детьми* (творительный деятеля в пассивной конструкции).
2. *Сарай спалило молнией* (творительный стихийного воздействия).
3. *Он приехал поездом* (творительный способа действия).
4. *Отец топнул ногой* (творительный названия части тела в конструкции, выполняющей «знаковую функцию».)
5. *Путник стучал зубами от холода* (творительный названия части тела при глаголе непроизвольного действия).
6. *Он работал учителем* (творительный предикатива).
7. *Концерт состоялся вечером* (обстоятельственный творительный).
8. *Хозяйка раскатывала тесто скалкой* (творительный инструмента, при помощи которого производится действие).

Сравните функциональные возможности русской падежной формы (творительного падежа) и соответствующих ей в материале английского языка грамматизованных предлогов with и by; в каком из этих двух случаев (падежная форма— предложное выражение отношений) многозначность выше, а соответственно, шире круг передаваемых денотативных отношений?

4) Ниже перечислены типичные ситуации, которые передаются в русском языке при помощи глагольного вида. Найдите в английском языке эквивалентные средства для описания  
подобных ситуаций. Приведите примеры. Обобщите свои наблюдения относительно тех форм английского глагола и тех лексических средств, при помощи которых передаются видовые формы русского глагола.

а) Ситуация единичного (неповторяющегося) конкретного действия (конкретно-процессный тип, несов. вид). *Шар медленно поднимается.*

б) Ситуация повторяющегося действия (несов. вид).  *Она много раз выручала меня.*

в) Ситуация постоянного отношения (несов. вид). *Поселок этот стоит у реки.*  
г) Ситуация обобщенного факта (несов. вид). *Помнится, у вас был приятель, он все стихи читал.*  
д) Ситуация однократных сменяющихся действий (сов. вид). *Он раскрыл книгу и приготовился читать.*

е) Ситуация завершенного результативного действия (сов/вид). *Взгляните, на этих листках я изложил свои мысли.*

5) В русском языке имеются случаи приглагольного употребления родительного падежа наряду с винительным для оформления прямого дополнения; родительный падеж приобретает при этом разделительное значение, например: *выпить молока, съесть хлеба* и т. д. К.Г. Крутельницкая связывает это различие двух форм прямого дополнения в русском языке со значением определенности. Прокомментируйте это соображение и покажите, имеет ли место и, если да, то как проводится подобное различение смысла (все количество — часть количества) в английском языке. Какие неморфологизованные средства при этом используются?

6) В учебнике по сравнительной типологии английского и русского языков залог как грамматическая категория определяется следующим образом:

«Категория залога представляет собой глагольную категорию, выражающую различные отношения между субъектом иобъектом действия, имеющие свое морфологическое выражение в форме глагола. Отношение субъекта к действию в большей части языков получает свое выражение в личных окончаниях глагола; отношение же действия к объекту может быть выражено  
падежным управлением или примыканием, в зависимости от типологии языка» (с. 127).

Проанализируйте приведенные ниже примеры и определите языковые средства выражения отношений: а) субъекта к действию, б) действия к объекту, в) субъекта и объекта.

Англ., Русск.

Не always helps his friends. Он всегда помогает своим друг зьям.  
The house was built by my parents. Дом был построен моими родителями.

(My parents built the house.) (Дом построили мои родители.)

Обратите анимание на то, что в русском языке отношение действия к объекту выражается управлением, в то время как для английского языка характерно примыкание. Данная особенность в значительной степени предопределяет функциональные расхождения в употреблении залогов в двух языках. Ниже приводится ряд типичных ситуаций, которые в русском языке описаны при участии глагольных форм действительного залога. Постройте их соответствия для английского;  
языка. Сделайте выводы о функциональной активности пассива в современном английском языке.

а) Ситуация рематического выделения агенса. *Телефон изобрел английский ученый Белл.*

б) Ситуация рематического выделения прямого объекта в составе неопределенно-личного предложения с косвенным объектом в функции адресата действия. *Нам рассказали весьма поучительную историю.*

в) Ситуация, описывающая мнение, суждение невыраженного агенса, с глаголом речи, суждения в роли сказуемого и придаточным дополнительным предложением. *Говорят, что у этого пианиста большое будущее.*

7) Категория вида тесно связана с категорией времени и в содержательном и в формальном отношениях. В.Д. Аракин отмечает: «Эти две грамматические категории в различных   
языках имеют далеко не одинаковое развитие и самый разнообразный морфологический состав. В то же время они тесно между собой связаны, так как видовые морфологические показатели одновременно служат и временными показателями, а в семантическом отношении видовые значения часто наслаиваются на временные значения». Проиллюстрируйте тесную взаимосвязь между данными категориями в русском и английском языках на основании фактов современного состояния этих языков.

8) Проанализируйте залоговые формы глаголов в приведенном ниже отрывке из рассказа С. Моэма «Дождь» и его переводе. Суммируйте свои наблюдения относительно различий в функционировании залоговых форм в двух языках.

The sick man had been brought ashore and put in hospital on the quarantine station, but telegraphic instructions had been sent from Apia to say that the schooner would not be allowed to enter the harbour till it was certain no other member of the crew was affected.

«It means we shall have to stay here for ten days at least».

«But I'm urgently needed at Apia,» said Dr. Macphail.

«That can't be helped. If no more cases develop on board, the schooner will be allowed to sail with white passengers, but all native traffic is prohibited for three months.»

Больного свезли на берег и положили в карантинное отделение госпиталя, но из Англии по телеграфу отказались принять шхуну, пока не будет установлено, что больше никто из команды не заразился.

1. Это означает, что нам придется пробыть здесь не меньше десяти дней.
2. Но ведь меня ждут в Англии, — сказал доктор Макфейл.
3. Ничего не поделаешь. Если на шхуне больше никто не заболеет, ей разрешат отплыть с белыми пассажирами, туземцам же всякие плаванья запрещены на месяц.

9) Большинство исследователей (В.Д. Аракин, Л.С. Бархударов, А.И. Смирницкий и другие) выделяют в системе английского глагола два залога: действительный (активный) и страдательный (пассивный). Проанализируйте приведенные ниже примеры и выделите:  
а) глагольные формы действительного залога; б) глагольные формы страдательного залога. Определите содержание данной категории и средств ее выражения.

She has always been loved and admired.

She never made friends anywhere.

He looked with some interest at her face.

The door opened with a jerk.

He'd been kept up in town.

Почему в английском языке нельзя выделить в качестве грамматической категории возвратный залог, представленный сочетанием глагола с возвратным местоимением?

10) В.Д. Аракин следующим образом определяет содержание категории вида: «Категория вида обычно определяется как такая лексико-грамматическая категория, которая передает  
характеристику протекания действия или процесса, обозначенного глаголом, — повторяемость, длительность, многократность, мгновенность действия или результативность, завершенность— незавершенность или, наконец, предельность, т. е. отношение действия к его внутреннему пределу».

Какие из перечисленных видовых значений выражают формы совершенного и несовершенного вида в русском языке?

Проанализируйте предложенные ниже пары глаголов совершенного и несовершенного вида, выделите систему морфологических средств, которая используется для выраже ния видовых значений в русском языке.

а) *надеть* — *надевать, укрыть* — *укрывать, наказать* —*наказывать;*

б) *стрелять* — *стрельнуть, колоть* — *кольнуть;*

в) *спать* — *поспать, ехать* — *приехать, делать* — *omdei  
латъ, плакать* — *заплакать;*

г) *различать* — *различить, укрощать* — *укротить;*

д) *насыпать* — *насыпать, разрезать* — *разрезать.*

Какие языковые средства используются в английском языке для выражения тех же отношений.

**IV** **КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ**

1 ЗАПОЛНИТЕ ТАБЛИЦУ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Признак | рус | англ |
| Морфологический критерий выполняет наиболее важную роль в принятии решения о частиречной принадлежности |  |  |
| неморфологизованные средства выражения синтаксической связи слов в предложении и словосочетании играют большую роль в |  |  |
| межчастиречная омонимия словообразовательных аффиксов присуща в большой мере |  |  |
| Присутствует синонимия форм степеней сравнения в большинстве прилагательных |  |  |
| Существительные имеют морфологические средства выражения категории рода |  |  |

2 Определите, какие из приведенных формальных признаков не дают гарантию идентифицировать слово как существительное в современном русском языке. Отметьте знаком «+» или «-».

Все словобразовательные аффиксы

Большинство словобразовательных аффиксов

Формообразующий аффикс «-s»

Порядок слов в предложении

Сочетаемость с предлогом, прилагательным, артиклем, притяжательным местоимением

Сочетаемость с наречием

Функция подлежащего в предложении

Значение субстанции.

3 Спрогнозируйте трудности русскоязычных учащихся при изучении грамматических категорий английского существительного, прилагательного, глагола.